

**AN ANALYSIS
ON VOCABULARY ERRORS
IN THE WRITTEN ENGLISH OF MALAY STUDENTS
AT
SEKOLAH MENENGAH RUSILA , MARANG,TERENGGANU.**

**JUSOH BIN HAJI ISMAIL
UiTM : 98567696**

**MARA UNIVERSITY OF TECHNOLOGY
FACULTY OF EDUCATION
BACHELOR OF EDUCATION TESL (Hons)
2002**

ACKNOWLEDGMENT

Alhamdulillah , Praises be to Allah s.w.t who has granted me to be at this stage . As writing a thesis , especially while I am working full time is not an easy task . I am deeply indebted to my kind and considerate supervisor En. Mohd Nordin Mohd Abdullah for his precious time , help , patience , advice , support , guidance and encouragement . Not only he had gone through several drafts of this paper thoroughly and critically , but he also had the time to build up my confidence in believing that I would be able to finish this thesis when I had difficulties to continue due to my background . This thesis is indeed an evidence to substantiate what he had advised me . I hope he is happy and satisfied with this outcome .

I also wish to record my appreciation to the TESL lecturers in the Faculty of Education , UiTM especially Associate Professor Dr. Abu Bakar Hj. Ibrahim and Associate Professor Tuan Haji Maksom Sarakan , the TESL coordinator .

A special thank to Mr.Robert Bellarmine for his willingness to mark the samplings (as a second examiner) , 60 students of SMK .Rusila , Marang for their participation that had helped to the completion of this thesis .

Lastly , I like to express my sincere thanks to my English colleagues for their ideas and my beloved wife for spending her precious time helping to type this thesis from the start of the draft till the last chapter .

ABSTRACT

The main aim of the thesis is to investigate the errors most Malay students make in their written compositions. The error analysis will be focused on the lexical errors or vocabulary errors. The findings of the investigation are based on the 60 selected samples (at random) among the form five students of Sekolah Menengah Kebangsaan Rusila in the rural area of Marang, Terengganu.

Chapter One begins with the Introduction .

A review of related literature on the use of Error Analysis as the medium of investigating vocabulary errors is discussed in Chapter Two.

Chapter Three deals with the research design and methodology of the study undertaken for the present study .

Chapter Four focuses on several findings and the presentation of that findings

The Final Chapter highlights Summary , Conclusion and several recommendations.

Table of Contents

		Page
Chapter 1	INTRODUCTION	1
1.1	Statement of the problem	1
1.2	Purpose of the Study	2
1.3	Significance of the Study	4
1.4	Statement of Hypothesis/ Objectives	5
1.5	Delimitation	7
1.6	Limitation	7
1.7	Definition of terms	9
Chapter 2	LITERATURE REVIEW	10
2.1	Review of Error Analysis	10
2.2	Error , Mistakes , Lapses	12
2.3	Categorization of Vocabulary	16
2.3.1	Errors Due to Confusion of Sense Relation.	16
2.3.2	Collocation Errors	19
2.3.3	Word Formation Errors	20
2.3.4	Errors due to translation of B.Meayu words.	21
2.3.5	Errors of Redundancy	23
2.3.6	Errors due to Language Switch.	23

2.4 .	Summary	24
Chapter 3	RESEARCH DESIGN AND METHODOLOGY	26
3.1	Population	26
3.2	Sample and Sample Selection	26
3.3	Data Gathering Instrument	27
3.4	Procedure Employed	28
3.5	Data Analysis	29
Chapter 4 :	PRESENTATION AND ANALYSIS OF DATA	32
4.1 .	Findings	32
	Presentation	35
Chapter 5 :	SUMMARY , CONCLUSION AND RECOMMENDATIONS	45
5.1 .	Summary	45
5.2 .	Conclusion	46
5.3	Recommendations	48
	5.3.1 . Strategies	49
	5.3.2 Pedagogical Approaches	53

REFERENCE MATERIALS

Appendices

Bibliography